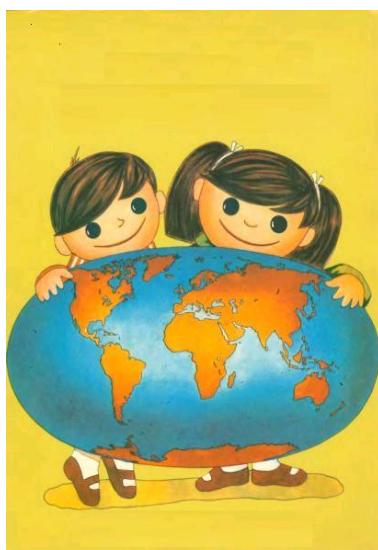


# Глобус информ

1 Июня – День защиты детей



Этот день призван напомнить, что детей порой нужно защищать от нас, взрослых. Хочется, чтобы все мы, взрослые, помнили об этом не только первого июня, но и всю жизнь. Какой пример мы подаём нашим детям? Какие плоды дадут эти человеческие ростки, таким сложится будущее страны, в которой мы живём. Подарите этот день вашим детям, окружив их заботой, теплом и лаской, которую можете дать им только Вы — родители.

**В рамках празднования Дня защиты детей**

Интеграционный центр « Globus »  
приглашает

**11.06.08 в 15:00**



детей с родителями на встречу с автором детских книг, живущей в Хемнице, - **Hannelore Mager**. Вы сможете в непринуждённой обстановке послушать отрывки из её сказок с музыкальным сопровождением.

**Вход свободный.**

## Колонка Редактора

Отгремели праздничные салюты, прошли праздники, и повседневные заботы возвратили нас к будням.

Со временем эти события станут нашей историей и останутся с нами навсегда. Согласитесь, у каждого из нас есть воспоминания.

Воспоминания детства, юности, воспоминания мам и бабушек, отцов и дедов. А фотографии, хранящие отпечаток живой истории! Ведь это - жизнь каждого человека, его восприятие мира. Вспомните, как мы всегда любили смотреть старые семейные альбомы. Доставали с антресолей коробку из-под фена, перевязанную крест-накрест капроновым шнуром, и сидели часами на плоском диване – усаживались по-турецки, освобождая место, чтобы разложить снимки. Брали их кончиками пальцев, только за края, ломкие, эфемерные, словно бабочки из небывалой коллекции. Что было в этих лицах? Глубокая вода времени? Удалённость, перетекающая в невозвратность? Воспоминания...не будет их, и вместе с ними уйдёт что-то, заставляющее нас умолкать и сдерживать дыхание. Но жизнь продолжается, проходят дни, сменяя друг друга. Казалось бы, они похожи как две капли воды. Однако только от нас зависит, насколько разнообразными сможем их сделать мы.

Но вернёмся от лирических отступлений к повседневности.

Многие, наверное, знают о том, что 14 и 15 мая на центральном железнодорожном вокзале Хемница останавливался Поезд памяти, курсирующий по стране.

В нашем выпуске : репортаж об открытии и интервью с Юстиной Зондер.

В рубрике « О времени и о себе»: воспоминания Гильды Чёрной.

Представляем вашему вниманию фотопортаж о празднике, посвящённом 9 Мая.

А также приглашаем всех на вечер юмора 19 июня.

Наши двери всегда открыты для вас.

С уважением Людмила Беребес



Zug der Erinnerung (**Поезд памяти**).



14 мая в Хемниц прибыл Поезд памяти. В его вагонах размещена экспозиция, рассказывающая о депортации еврейских детей в концентрационные лагеря во времена фашизма в Германии. В городах перед поездом сейчас, как и тогда, - толпа, длинная очередь.

Только нет заплаканных детей и бледных матерей со спадающими платками. Сейчас в поезд хотят попасть люди, которые не могут и не хотят дать памяти успокоиться. Более трёх тысяч километров должен проехать Поезд памяти. Конечная цель – бывший лагерь Освенцим. Дети были оторваны от семей и без надежды на спасение депортированы в концентрационные лагеря. Именно туда, как рассказывает выставка, железная дорога везла детей из многих мест Европы. Среди этих имён – имена детей, которые сейчас, уже через 65 лет живут в Хемнице. Они пережили в Германии жестокое время, унижающее человеческое достоинство – нацистский режим, не терпящий инакомыслия, признающий только «арийскую нацию», как нацию имеющую право на жизнь. Это не должно повториться

Sabine Höll (Перевод с немецкого)

## Дружба, пережившая все страшные времена

14-го мая 2008 года, 9 часов.

На первый путь Хемницкого центрального вокзала прибывает особый поезд. После 7-месячного путешествия по территории Германии поезд отправится в Польшу, в то самое место, которое уже давно является синонимом уничтожения народов немецкими национал-социалистами в период их господства с 1933 по 1945 годы, и название этого места – Аушвиц. Бургомистр Хемница–Барбара Людвиг и много других гостей ждут прибытия этого поезда, в историческом вагоне которого находятся документы, фото, биографии, напоминающие судьбы еврейских жителей Германии, и, прежде всего детей и юношества, депортированных нацистами. Их поездом доставляли в лагерь смерти.

Поезд-напоминание в пути с 9 ноября 2007 года. Десятки тысяч людей увидели с того времени эту выставку. 14-го и 15-го мая 2008 года этот поезд находился в Хемнице и пробудил во всех слоях общества большой интерес к судьбе еврейских детей во времена нацизма. Эти события заставляют глубоко задуматься.

Представители интеграционного центра «Глобус» также посетили эту выставку и познакомились с очевидицей событий Frau Rosel Schulz. Она и сейчас очень активно интересуется событиями дня. Родилась она в Хемнице в 1923 году. Всю жизнь провела в своём родном городе, воспитывалась в любви родителями, которые проживали на районе Катариненштрассе (Штольбергерштрассе). Сама она не еврейка, но все годы дружила в школе с еврейскими девочками. Она всегда охотно рассказывает о

своих школьных годах. Она очень эрудирована, хорошо знает мир цветов, растений.

Много путешествовала с родителями. До школы и уже в школьные годы фрау Шульц хорошо рисовала; способности к рисованию достались ей от отца. Со своими школьными подругами, еврейскими девочками – Марион Бонн, Эллен Рубенштейн, Лоре Фрак, Белой Линдер, Розель была неразлучна. Для неё стало шоком, что её соученицы неожиданно в 1934 году должны были бежать из Германии. Три семьи достигли Палестины. Белла Линдер бежала с родителями в Голландию, некоторое время они жили в подвале. Семья решила перебраться в США. Но пароход, на котором они ехали, был обстрелян и затонул. Ужасные времена национал-социализма продолжались 12 лет, самыми страшными из которых была война. К счастью это время закончилось в 1945 году.

Во времена ГДР никогда не упоминалось об этих ужасных событиях, когда евреи находились в концентрационном лагере. Не было никаких контактов с людьми, которые в 1948 г. образовали новое государство Израиль. И только после того, когда рухнула стена 1989 г. были переданы огласке политические события того времени.

В 1989 г., Р. Шульц организовала первую встречу своих одноклассниц. Почти каждый год встреча её класса проходит в её квартире. Прошло несколько лет, пока ей удалось узнать адреса её бывших еврейских подруг. Очень помог ей в этом пастор Вильд. В 90-е годы она пригласила снова всех своих школьных подруг, показала им новый центр города и вела частую переписку с ними. Её школьные друзья были ей всегда благодарны, и в каждом письме выражали желание жить в мире. Фрау Шульц с глубоким уважением относится к евреям. Она поддерживает большую дружбу не только со своими еврейскими одноклассниками, но и очень часто вспоминает о своём прекрасном детстве в Хемнице в постоянном еврейском окружении. До прихода Гитлера к власти еврейские семьи жили со всеми жителями Хемница в полной гармонии. Евреи в Хемнице были очень уважаемые люди, они занимали высокое положение в обществе и помогали другим людям достичь экономических успехов. Фрау Шульц принимает активное участие в жизни нашего города и теперь. Благодаря политической гласности пробуждает восспоминаниями из своего детства стремление людей к человеческим отношениям друг к другу. Благодаря постоянной переписке, встречам, дням еврейской культуры и другим мероприятиям, в Хемнице, у неё особенно тёплое отношение к людям еврейской национальности, которые разбросаны по всему миру. Мы желаем фрау Розель Шульц ещё много интересных встреч с её друзьями, активной жизни в своём городе и, главное, крепкого здоровья.

Перевод с немецкого Клаус Гёрнер.



## Рубрика «О времени и о себе»

Ну вот, пришло и моё время влиться в стройные ряды графоманов. А что делать, если хочется, а силы противиться здравому смыслу нет?



О чём же писать? Ну, конечно же, о себе и обо всём, что крутилось у меня под носом, что вспыхивает так ярко, как будто произошло только что.

Довоенных воспоминаний сохранилось только два. Одно - очень горькое, и я

о нём не расскажу, т. к. даже про себя вспоминать очень больно. А второе - чудное, яркое, необычайно приятное. Мой папа был любим не только мною, но и очень большим количеством других женщин. И, как я теперь думаю, под прикрытием гуляния со мной, он навещал их. В частности бессменная Митиль (« Синяя птица ») – актриса МХАТа Халютина - была одной из них. И я с огромным голубым бантом в чёрных кудрях, весёлая и ужасная говоруха, пересаживалась с колен Тарханова на колени Москвина. А ещё и шоколадки! Этими визитами я упивалась ничуть не меньше отца. А потом началась война. С этого дня я помню абсолютно всё. Брат, которому было 10 лет, прибежал с пустым мусорным ведром и закричал:

«Включайте радио, сейчас будет выступать Молотов и говорить про войну!» Папа и мама сели почему-то на стол, ноги поставили на стулья, и не отрываясь смотрели на чёрную тарелку. А для меня, как ребёнка, потом было всё как прежде: дача с детским садиком, брат в пионерском лагере. И вдруг всё переменилось. Маме удалось с большим трудом вернуть нас с дачи в Москву. Город уже начали бомбить. Окна заклеивали газетками, а вечером, перед тем как зажечь свет, завешивали одеялами. Жили мы на Сретенке - улице, которую не обходит вниманием практически ни один современный российский писатель. Рядом - Трубная площадь и Цветной бульвар с цирком и редакцией «Литературной газеты». В подвале нашего дома был Театр драмы, в котором играл великий Хмелёв. Так вот в этом театре теперь стало бомбоубежище . В первый раз, когда завыла сирена, мама взяла нас за руки, и мы втроём спустились в подвал. Первый раз стал последним : мама больше нас не будила. Она садилась на стул между нашими кроватями, клала на нас руки и так оберегала до отмены тревоги. А папа день и ночь был на своём, теперь военном заводе. В начале октября встал вопрос эвакуация или трибунал. Итак, 41-ый год. С двумя чемоданами и одной сумкой мы отправились за жизнью на восток. Наша, так называемая, теплушка тащилась бесконечно. Один раз мы попали под бомбёжку, но наконец прибыли в г. Ижевск,- столицу Удмуртии, где разместился папин завод по ремонту танков и бронемашин. У вокзала была огромная лужа из великолепной глины, где я тут же завязла. Брат меня спас, но галоши так и не удалось спасти. Несмотря на великую любовь к русскому народу (про евреев удмурты тогда ещё не слыхали), никто нас на постой не пускал. Только вмешательство милиции помогло нам к ночи разместиться в комнатке, где друг за другом стояли две кровати, у стены был проход см 30-40, а дверь в коридор не закрывалась, т. к. ей мешала торчащая кровать. Папа иногда прибегал днём, приносил какие-то продукты. Мама спала с братом, а я блаженствовала одна. Мне было хорошо, очень интересно, 5 лет-это здорово! А через несколько дней мама случайно услышала по радио, что до конца 41-го года в пустующие в Москве квартиры будут вселяться нуждающиеся в жилплощади, и она решила срочно вернуться в Москву. Дело в том, что мама была высококвалифицированной машинисткой.

Скорость печатания была такой, что в 1928-1930годах, она работала синхронной переводчицей-машинисткой в Верховном суде УССР. Безусловно грамотна, т. к. в царской гимназии изучали и запоминали, а не «проходили» предмет. Таким образом, ей чудом удалось получить перевод в Москву в Наркомат Юстиции. Это решало многие проблемы: возврата нам нашей квартиры, устройство меня в садик, разрешение на возвращение брата в начале 43-го года в Москву и т. д.. Ну, а пока мы с братом и папой остались одни в Ижевске. Принесённое папой на неделю, съедалось за 2-3 дня. Голод, холод и много чего ещё более страшного. По закону военного времени возвращение детей в Москву было запрещено. И тогда, в очередную командировку отец «упаковывает» меня в чемодан и везёт домой к маме. Весь вагон бдительно следил за перемещением проводника, и в случае опасности предупреждал отца, а я благополучно отправлялась в чемодан под лавку. Июнь 42-го был серым, мрачным. На перроне, кроме мамы, не было встречающих. А мама такая чужая, худая и с огромными чёрными кругами под глазами. Квартиру я тоже не узнала: она была пустой. Ни постели (одеяла, подушки и т.д.), ни любимых картинок над моей кроваткой, ни одной книжки. Ничего... И опять были голод и холод. Несмотря на каторжный труд, машинистки были служащими и имели соответственно нищенские продуктовые карточки. А мои детские отдавались в детский сад. Короче, постоянное желание есть - было главным ещё лет 7-8. А потом, в конце 42-го, в Ижевске, произошла почти трагедия. Мальчишки пырнули ножом брата, но, к счастью, нож прошёл в 1 см от лёгкого. Так брат получил первый урок «любви» к иным, другим, непохожим. Но нет худа без добра: брату было официально разрешено вернуться в Москву. А 1-го сентября 43-го года я пошла в школу, которую даже не знаю за что, любила. Первый раз, когда я поняла, что меня обидели, но не поняла почему, было в третьем классе. Отличников и хороших принимали в пионеры. А меня не приняли, хотя училась я хорошо, легко и весело. Пришли летние каникулы, я сама повязала себе пионерский галстук и отправилась на все три смены в пионерский лагерь. А когда вернулась 1-го сентября в школу, сказала, что меня приняли в пионеры в лагере. Самое интересное, что меня не мучила совесть при таком вранье. Кстати, из пионеров я «вышла» так же, по собственной инициативе. А дело было так. В те благословенные времена учителя не боялись оставлять на второй год неуспевающих учеников, и к первому сентябрю каждый класс пополнялся второгодниками. И в нашем классе училась такая Надя... За год учёбы она не сильно преуспела, и её в 6-ой класс перевели условно, т. е. при успешном написании 1-ой контрольной по математике. Естественно, я написала её подробнейшую шпаргалку. И так же, естественно, математичка отбирает её у Нади. Внимательно изучив шпаргалку, она изрекает: «Ляля, это написала ты». Но я ведь не могу сознаться, ведь тогда Надя опять оставят на второй год, и я этот факт категорически отрицаю. Тогда Марья Ивановна вызывает меня к доске, поворачивает лицом к классу и рявкает: «Дай честное пионерское, что это писала не ты!» Наверное, я испытала шок, т. к. очень медленно развязала галстук, кинула его на учительский стол и со словами : «Будьте сами пионерами!» - покинула класс. С тех пор моя мечта иметь пятёрку (а Марья Ивановна ставила только тройки) не осуществилась вплоть до восьмого класса, когда мы с этой учительницей благополучно расстались.

Гильда Чёрная продолжение следует...

Integrationszentrum „GLOBUS“  
Kultur & Tourismus & Sport e. V.

## ПРИГЛАШАЕТ

19 июня в 16.00

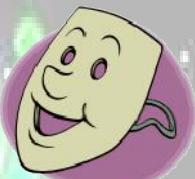
На вечер юмора

### «Ирония – тоже муз»

«Не пробуй этот мёд –  
в нём ложка дегтя.

Чего не заработал - не проси.

Не плюй в колодец. Не кичись. До локтя  
всего вершок - попробуй укуси!»



**Улыбка – не только выражение  
радостного состояния души,  
она также очень важная  
деталь имиджа.**

**Улыбающийся человек всегда  
располагает к себе окружающих,  
ему легче находить контакты,  
решать проблемы.**

**Врачи утверждают, что улыбка  
омолаживает, продлевает жизнь.  
А юмористы придумали термин –  
смехотерапия.**

**Улыбка понятна на всех языках!  
Улыбайтесь с нами на нашем вечере .**

**В программе:  
В первом отделении-  
уникальный интересный материал :  
юмор, ирония в произведениях известных  
писателей и поэтов.  
А затем вас ждёт развлекательная  
программа.  
Наши двери открыты для вас.**

**Дополнительная информация по телефонам:**

**0371- 6661893; 0371- 2839111**

**Вход – 2 Евро**

### Женские ножки, виноград и отпуск

Женские ножки - стройные, красивые, изящные. Облачённые в экстравагантные брючки, соблазнительные шортики или кричащей длины юбку, они привлекают восторженные мужские взгляды. Элегантная обувь, подчёркивающая длину и форму, - и Вы богиня! Но, к сожалению, не каждая женщина может почувствовать себя Терпсихорой...



Иногда красоту женских ножек портит такое заболевание, как варикозное расширение вен. Оно возникает как следствие стоячей или сидячей работы, наследственной слабости сосудов, перегрузок (например, внезапного начала активных тренировок после нескольких лет малоподвижного образа жизни), при повышенной массе тела. У женщин часто варикозная болезнь даёт о себе знать в период беременности. Зачастую первые синие прожилки и "звездочки" появляются в возрасте 23-35 лет. Поначалу варикозное расширение вен не причиняет своему владельцу никаких неудобств. Они начнутся позже, когда ноги начнут отекать, болеть и иными способами сигнализировать о своём нездоровье.

А скоро начнётся отпускная пора, и потянутся караваны автобусов в разные концы Европы. Совершать такие поездки и здоровому человеку нелегко, но особенно тяжело приходится тем, у кого уже есть проблемы с венами на ногах. Чтобы во время отпуска, да и не только, у вас не возникло никаких трудностей с ногами, лучше позаботиться об этом заранее. 23 - 27 июня Lessing Apotheke предлагает вам бесплатно проверить состояние ваших вен.

Если вы заинтересуетесь нашим предложением, закажите, пожалуйста, термины заранее.

В это же время Lessing Apotheke предлагает вам скидку на препараты Антистакс на основе экстракта красных листьев винограда.

Экстракт листьев красного винограда традиционно использовался для лечения хронической венозной недостаточности нижних конечностей. Его эффективность была доказана в ходе клинических исследований. Экстракт листьев красного винограда содержит фармакологически активные флавоноиды, которые оказывают защитное действие на эпителий сосудов, стабилизируя мембранны и увеличивая их эластичность, нормализуя сосудистую проницаемость, что замедляет образование отёков и уменьшает уже существующие.

Более подробную информацию о препаратах Антистакс вы можете получить, посетив нашу Lessing Apotheke.

С уважением Надежда Вальтер

## Детская страница

Рубрику ведет Нина Михайлова

Здравствуйте, дорогие ребята! Мы снова вместе, и это здорово!

-Зюка! Привет! А почему ты такой возбужденный и что-то под нос себе нашептываешь?

-Привет, Ника! Лето наступает, настроение замечательное, и стихи сами сочиняются, но вот никак одно слово не подберу. Вот послушай!

- Лето, лето,  
Здравствуй, лето! -  
Я от радости кричу.  
Бегать, прыгать, веселиться и ..... хочу!

-Давай ребят попросим помочь!

-Давай! Ребята, помогите закончить стихотворение.

Присылайте нам и свои стихи.

А сейчас мы предлагаем вам провести несколько минут с нами, отгадывая загадки, решая кроссворды и ребусы о лете.

-Зука, давай соревноваться, кто быстрее справится с заданиями, а Ника будет нашим судьёй!

- Согласен, и я обязательно буду первым! Вперёд!

**Отгадай загадку.**

Нет у солнца и дождя  
Ни единого гвоздя,  
А построили в два счёта  
Поднебесные ворота.

**Нарисуй отгадку.**

Решив кроссворд «Летний», в первом столбце вы прочтёте ответ на загадку:

Ежедневно по утрам  
Он в окошко входит к нам.  
Если он уже вошёл,  
Значит, день пришёл.

1. Косою острой скошено, горой высокой выложено.

2. Станут два братца в речке купаться:

Вынырнут вместе, вместе нырнут –

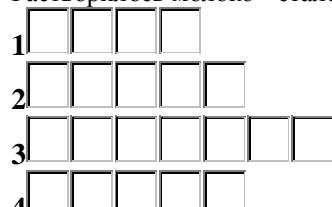
Лодке на месте стоять не дадут.

3. Вкус у ягоды хорош, но сорви её поди-ка:

Куст в колючках, будто ёж, - вот и назван ...

4. Молоко над речкой плыло, ничего не видно было.

Растворилось молоко - стало видно далеко.



Разгадайте ещё ребус, он совсем не сложный.

-Ника! А как ты думаешь, ребята смогли справиться с нашими заданиями?

-Думаю, что у наших ребят есть друзья, которые всегда придут им на помощь. А в следующем номере мы напишем

правильные ответы.

До новых встреч, ребята! Ваша Ника.



## Путешествие в сказку



В грандиозном каньоне вьюётся блестящей лентой Эльба, начиная свой путь в Чехии, преодолевая горы, разделяющие Саксонию и

Богемию. На северном берегу Эльбы, среди живописных холмов, недалеко от Дрездена, находится изумительно красивый город - Мейсен, всемирно известный производством фарфора.

Великолепный архитектурный комплекс, строительство которого было завершено к концу 15 века, венчает гору Burgberg. Он органично вписывается в ландшафт, являясь продолжением громадной скалы, и устремлён своим готическим шпилем ввысь.

Старинные дома города воздвигнуты в различных архитектурных стилях: поздней готики, ренессанса, барокко. В 1710 году Августом Сильным (August der Starke) была основана фарфоровая мануфактура, которая располагалась в замковых помещениях. А с 1964 года была перенесена на Talstrasse, где находится и по сегодняшний день. Сама природа своей красотой создаёт особую атмосферу, способствующую творчеству. 19 апреля мануфактура по производству фарфора организовала день открытых дверей к 300-летнему юбилею, который состоится в 2010 году. Несмотря на дождь и порывы холодного ветра, все корпуса громадного производства были полны. Люди съезжались сюда со всей Германии. Восхищённым взорам предстали изумительные изделия мастеров - сервизы с романтическими названиями: «Игра волн», «Венецианское путешествие», «Дикий май», «Бегония», «Волшебное цветение», «Красный дракон», изящные фигурки, разнообразные вазы, декоративные тарелки. Здесь сохраняются традиционные мотивы, а так же талантливыми художниками разрабатываются новые темы, стили. Любознательным посетителям был показан процесс производства от идеи, запечатлённой на эскизе, до готового изделия, прошедшего путь отливки в специальных формах, ручной росписи, глазирования. Пройдя по всем цехам, можно было ознакомиться со всеми технологическими процессами. В крытом павильоне были представлены изделия в экспозиции.

Праздничную атмосферу поддерживало хоровое пение «Blaue Schwerter». Высокий уровень организации праздника, фантазия, тёплый приём, и, конечно, сами прекрасные произведения искусства создавали незабываемое впечатление. Следующий день открытых дверей 18 октября. Не пропустите этот замечательный праздник души! Для желающих посетить всемирно известную мануфактуру интеграционный центр «Глобус» организует поездку в Мейсен с экскурсией по городу.



Наталья Хэнель

## 8 Мая 2008 года в І-з "Globus"



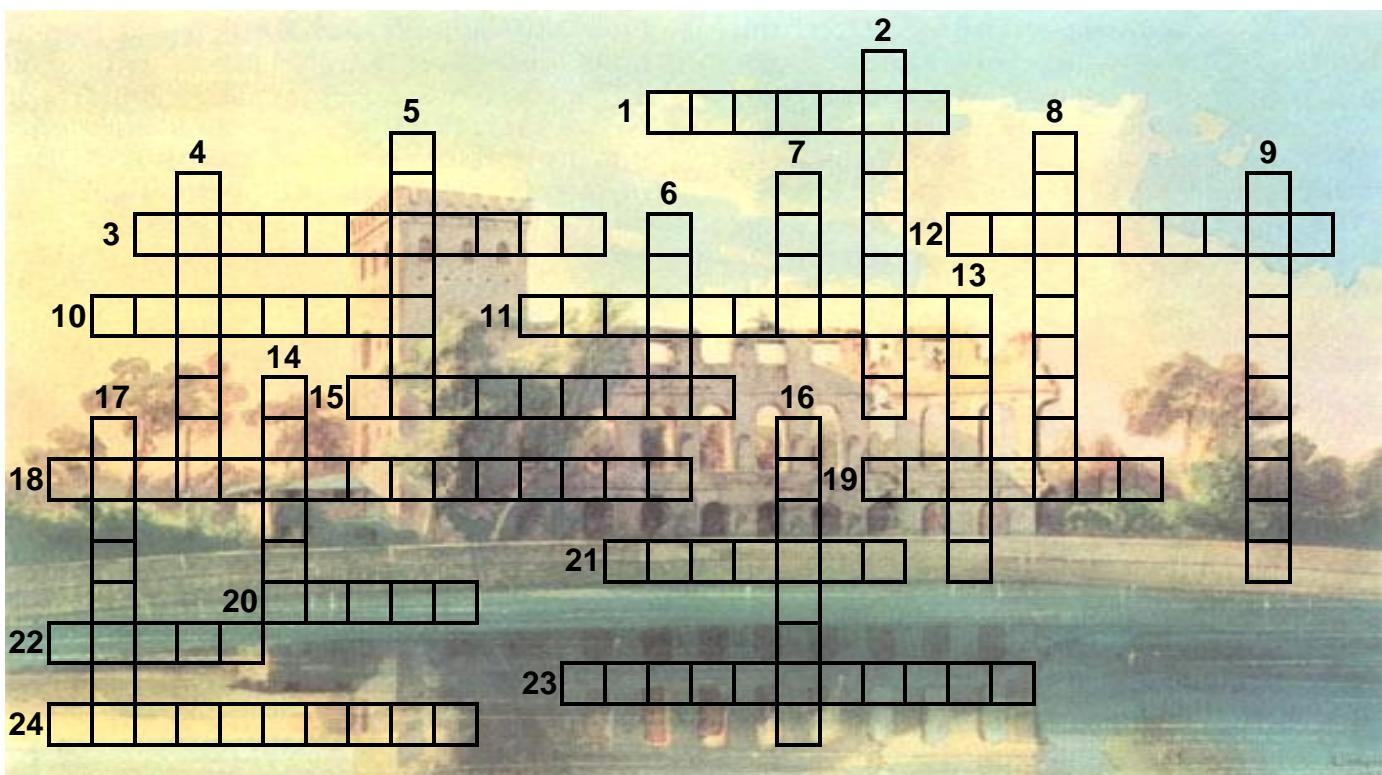


## С немецким на ты!

Ведущая рубрики – преподаватель Шаевич Софья Леонидовна  
Вновь поздравляем супругов Йоффе, первыми приславших  
исчерпывающие ответы на вопросы викторины и кроссворда.

**RÄTSEL**

„Museum“



1. Живопись
2. Рисунок
3. Шедевр
4. Посетитель
5. Портрет
6. Бюст
7. Стиль
8. Скульптор
9. Вернисаж
10. Скульптура
11. Выставка
12. Учёный
13. Картина
14. Мозаика
15. Натюрморт
16. Вход
17. Экспонаты
18. Экспрессионизм
19. Галерея
20. Искусство
21. Куратор
22. Художник
23. Архитектура
24. История

### Witz

"Mama, - fragt ein Dinosaurierbaby, - kommen Dinos auch in den Himmel?"  
"Nein, ins Museum", - antwortet die Mutter.

## „6 aus 12“-Quiz: Streichen Sie die falschen Begriffe durch!

### deutsche Flüsse:

Main – Loire – Elbe – Saale – Tiber – Themse – Rhein – Isar – Mississippi – Donau – Weichsel – Moldau

### wächst in Deutschland:

Zuckerrohr – Mandarine – Weintraube – Kartoffel – Banane – Reis – Gurke – Blumenkohl – Kirsche – Baumwolle – Zwiebel – Mahagoni

### Gefühle:

Heimweh – Blitz – Haut – Hoffnung – Misstrauen – Demokratie

Geschwister – Zweifel – Stimmung – Gepäck – Vertrauen- Eigentum

### Berufe:

Steckdose – Drogerie – Dichter – Handwerker – Journalist – Auskunft – Humor – Autor – Zufall – Sänger – Künstler – Bibliothek

### Ответы на предыдущий кроссворд

1. Stuttgart
2. München
3. Kiel
4. Saarbrücken
5. Mainz
6. Hamburg
7. Erfurt
8. Magdeburg
9. Dresden
10. Bremen
11. Schwerin
12. Düsseldorf
13. Berlin
14. Potsdam
15. Wiesbaden
16. Hannover

### Ответы на „Wie gut kennen Sie Deutschland“

1. Die Ostsee
2. Einen Bären
3. Albert Einstein
4. Die Kuckucksuhren
5. Die „Augsburger Puppenkiste“
6. Rügen
7. Jakob und Wilhelm Grimm
8. Durch VW (Volkswagen)
9. Karl May (1842-1912)
10. Marzipan

## Вторые Саксонские игры Маккаби.

25 мая в нашем городе состоялись вторая Саксонская Маккабиада, в которой приняли участие команды спортивных обществ «Маккаби» из Хемница, Лейпцига и Дрездена.

Командные соревнования проводились по следующим видам спорта: футбол, волейбол, настольный теннис, шашки и шахматы. Кроме этого, все зрители и гости праздника смогли принять участие в индивидуальных соревнованиях по различным видам спорта: бег 60 метров, прыжки в длину и многие другие.

В результате упорной борьбы первое общекомандное место заняла команда Лейпцига и увезла с собой переходящий кубок. Команда Хемница заняла первое место в волейбольном турнире, чьему предшествовали постоянные тренировки, а главное – вера в победу.

Кроме спортивной составляющей, немаловажным результатом этого праздника было то,



что на него пришли не только спортсмены, активно занимающиеся спортом, но также и многочисленные зрители, которые тоже приняли активное участие в этом празднике. Подобные мероприятия являются

примером того, как можно объединять русскоязычные сообщества

Саксонии. Более подробно мы поговорим об этом в нашем следующем номере. К тому же, после 20 июня Вы сможете найти видеоотчёт об этом празднике на нашем интернет-сайте: [www.globus-chemnitz.de](http://www.globus-chemnitz.de)



С уважением Игорь Шемяков

Здесь...

может быть и ваша реклама !!!  
Стоимость данного блока - 4€  
Для первого подавшего - 2€

Интеграционный центр «Глобус»  
предлагает: индивидуальное  
обучение навыкам работы на компьютере.



Знакомим начинающего пользователя с основными приёмами работы, начальными знаниями о системе Windows. Поможем написать Bewerbung, Lebenslauf, деловые письма и сделать это на компьютере.

Знакомство с Word, Excel. Меню, форматирование.

Стили. Вставка картинок.

Расскажем, как устроена глобальная компьютерная сеть, научим пользоваться программой для просмотра страниц в Интернете.

Графический редактор, настройка, выделение, перенос, копирование. Отражения, повороты, наклоны, растяжение, скатие, копии.

Создание личного электронного адреса в Интернете (E-MAIL).

Занятия проходят в непринужденной атмосфере, в удобное для вас время.

### Наши предложения:

1. Консультации по социальным вопросам:  
понедельник, среда 13:00 – 14:30 (Jägerstr. 1)
2. Курсы немецкого языка для людей старшего поколения:  
понедельник, четверг 14:30 – 15:30 (Jägerstr. 1)
3. Музыкально-литературные вечера (Jägerstr. 1)
4. Организация спортивных и туристических мероприятий
5. Курсы рисования для детей и взрослых  
вторник, среда 15:00-16:30 (Jägerstr. 1)

### Impressum:

Herausgeber:

Intergationszentrum «Globus»

Vorstandsvorsitzender: Igor Shemyakov

Redaktion: Ludmila Beribes

Gestaltung: Olga Franz

Büro: Jägerstr. 1, 09111 Chemnitz

Postanschrift: Zieschestr.5, 09111 Chemnitz

Büro: 0371/2839111 ; Fax: 0371/2839112

E-Mail: i-z.globus@web.de; i-z.globus@gmx.net

Web: [www.globus-chemnitz.de](http://www.globus-chemnitz.de)

Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнения авторов

